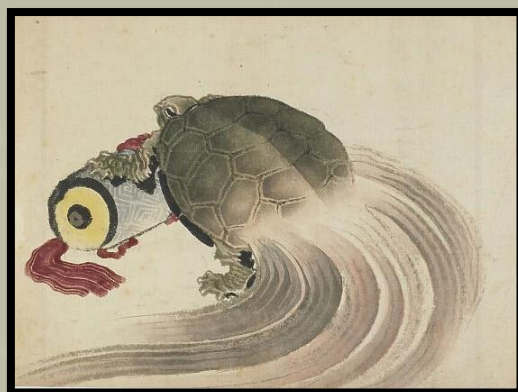




## A Tengeri teknős a Hosszú élet jelképe



A japán kultúra Kínából vette át a négy őrző-védő fenevad mítoszát, amely Japánban *Heian* (Kiotó) városát védi a négy égtáj felől érkező fenyegetésektől. A Fekete teknősbéka vagy *Gen-bu*, amelyet néha egy teknősbéka és egy kígyó kombinációjaként ábrázolnak, északról védi Kiotót; a többi állat és a hozzá tartozó irányok az azúrkék sárkány (*Sei-ryu*, kelet), a skarlátvörös madár (*Su-zaku*, dél) és a fehér tigris (*Byak-ko*, nyugat).



Japánban azonban a teknősnek önállóbb hagyománya alakult ki, mint Kína másik három kiemelkedő állatának. A *minogame* (蓑亀), amely olyan öreg, hogy a hátán hínárfarok nőtt, a hosszú élet és a boldogság szimbóluma. A *minogame*-nak fontos szerepe van az *Urashima Tarō* közismert legendájában.

## Urashima Taro legendája

Egy átlagos napon amikor *Taro* a tengerparton sétált, meglátta, hogy egy csapat gyerek egy teknőst bántalmaz a parton. *Taro* odaszaladt, hogy segítsen a teknősön, és miután megmentette visszaengedte az óceánba.

Másnap *Taro* ismét ott sétált a parton, és egy *Minogame* ugrott ki az óceánból, és azt mondta, hogy *Taro* megmentette a tenger császáranak (*Ryūjin*) lányát, ezért azt üzenté a császár, hogy látni akarja *Taro*-t, és meg akarja köszönni neki a jócselekedetét. A *Minogame* varázslatos módon kopoltyúkat adott *Taro*-nak, és levitte a tenger fenekére, ahol beléptek a Sárkányisten palotájába. *Taro* találkozott a császárral és a teknőssel, aki most már egy gyönyörű hercegnő volt.



*Taro* három napig maradt ott, de amikor eljött a távozás ideje, a hercegnő egy titokzatos dobozt (*tamatebako*) ad neki. A hercegnő azt mondta, hogy a doboz megvédi *Taro*-t a bajtól, de nem nyithatja ki.



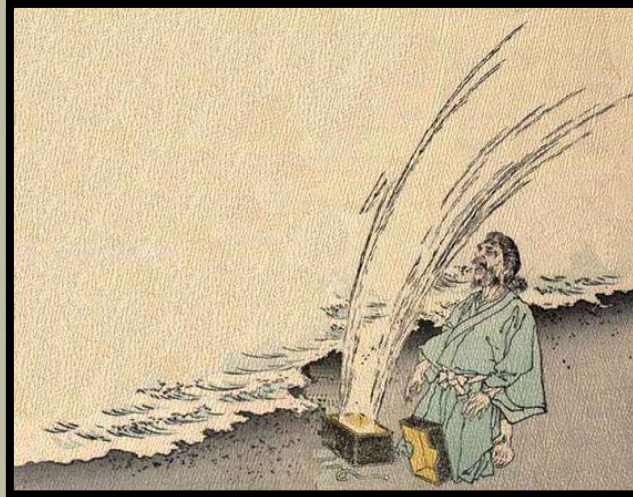
Amikor *Taro* visszatért a falujába, minden megváltozott. Az otthona eltűnt, az anyja is eltűnt, és minden és mindenki, akit ismert, köddé vált. Megkérdezett egy férfit, aki a közelben volt: "Ismer e valakit, akit *Urashima Taro*-nak hívnak?"

A férfi azt mondta: "Úgy hallottam, hogy volt egy ilyen nevű ember, de már régen eltűnt a tengerben."



*Taro* felfedezte, hogy 300 év telt el azóta, hogy elment a falujából. *Taro* nagyon dühös lett és kinyitotta a dobozt, majd hirtelen megöregedett eközben meghallotta a hercegnő hangját az óceánból:

"Mondtam, hogy ne nyisd ki a dobozt, mert abban a te korod volt bezárva."



A hagyományos japán hiedelmek szerint a teknős a hosszú életet, a szerencsét és a támogatást szimbolizálja. Továbbá *Kompira*, a tengerjárók istenének jelképe.



*Konpira Gongen* a *Kagawa* prefektúra *Kotohira* hegyéről származó japán *Shugendō*-szekta istene.

Ő a kereskedelmi tengerészek istene.



A teknős kedvelt motívum a *netsuke*-faragók és más kézművesek körében, és a hagyományos japán esküvői szertartásokon is szerepet kap. Van egy jól ismert művészi minta is, amely a teknős páncéljának hatszögletű alakján alapul. Ezek a minták általában szimmetrikus hatszögekből állnak.



A *Yori*-nál (japán páncél) is használatos volt ez a minta vagy forma. A neve: *Kikko*



Ugyanígy évszázadok óta készítenek *Minogame* játékokat vagy *Minogame*-babákat, cukorkaformákat, kerámiákat és katanák (szamurájkardok) szerelékeit és más kézműves vagy kézzel készített tárgyakat amelyek igen népszerűek Japánban.







A mai Japánban a *Minogame*-k - vagy az azon alapuló karakterek - megtalálhatóak különböző animékben és mangákban, tetoválásokon, játékokban és még sok más alkotásban.

Japánban különböző mitológiai teknősök léteznek, de a *Minogame* talán a legérdekesebb mind közül!



A fordítás az alábbi írások felhasználásával történt:

[https://en.wikipedia.org/wiki/Cultural\\_depictions\\_of\\_turtles#:~:text=In%20Japan%2C%20however%2C%20the%20turtle.symbol%20of%20longevity%20and%20felicity.](https://en.wikipedia.org/wiki/Cultural_depictions_of_turtles#:~:text=In%20Japan%2C%20however%2C%20the%20turtle.symbol%20of%20longevity%20and%20felicity.)

[https://en.wikipedia.org/wiki/Konpira\\_Gongen](https://en.wikipedia.org/wiki/Konpira_Gongen)

<https://cryptidz.fandom.com/wiki/Minogame>

<https://the-turtle-cove.blogspot.com/2012/12/the-minogame-in-japanese-culture.html>